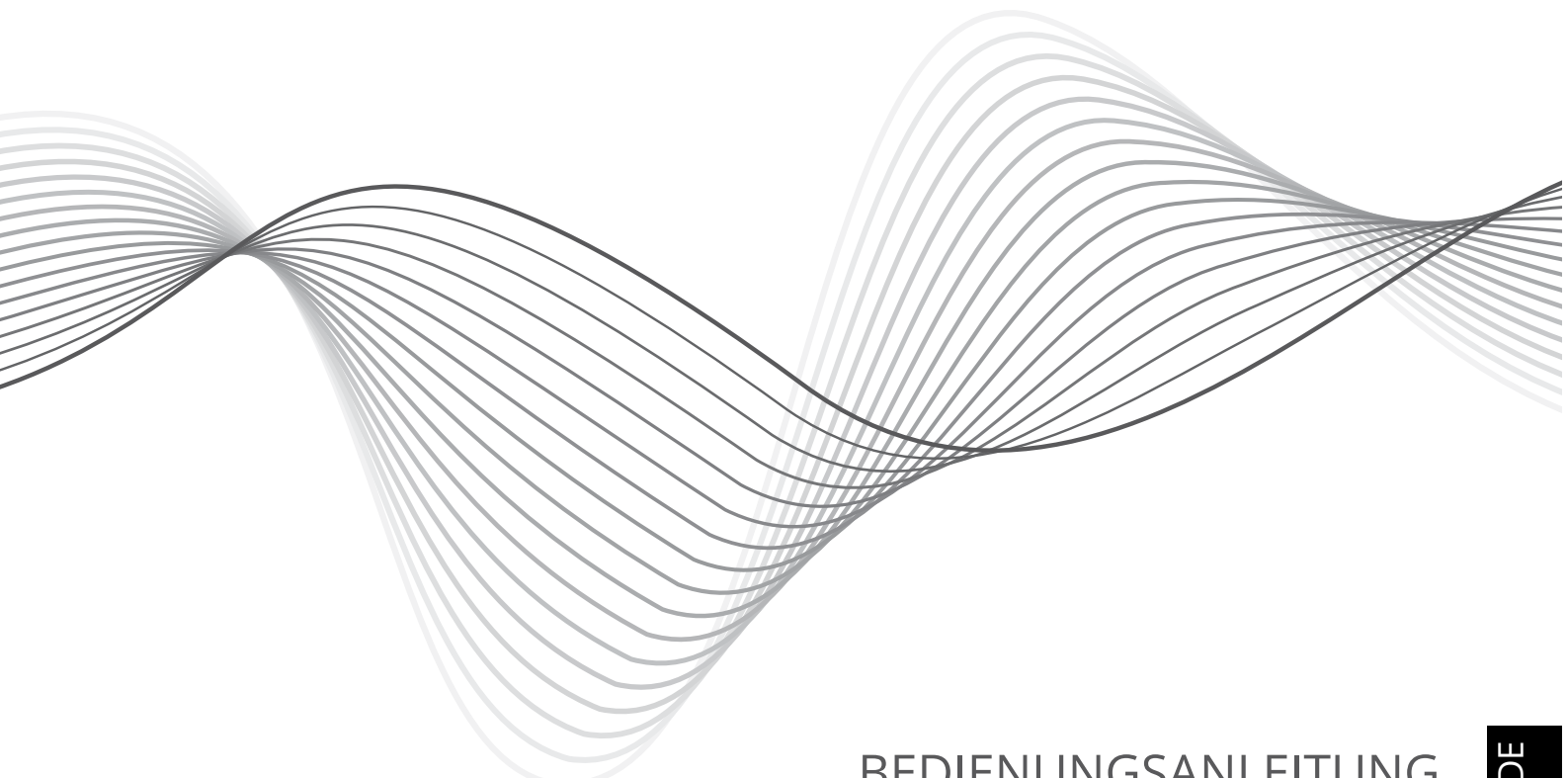


Action camera KM0198



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

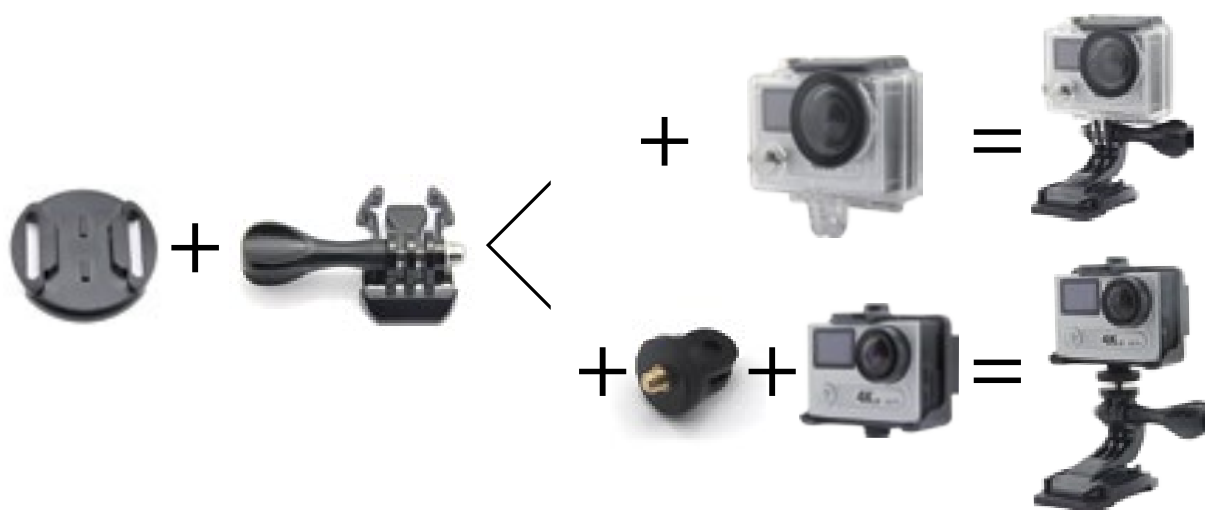
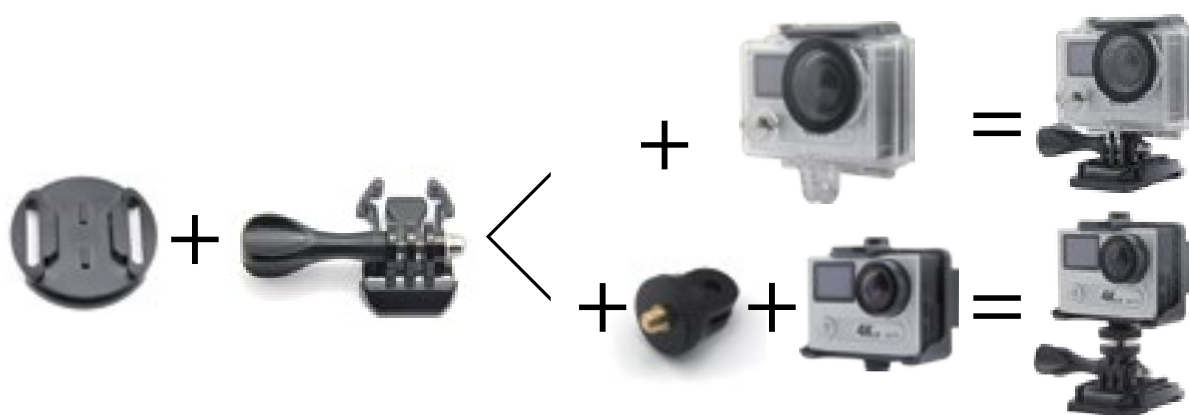
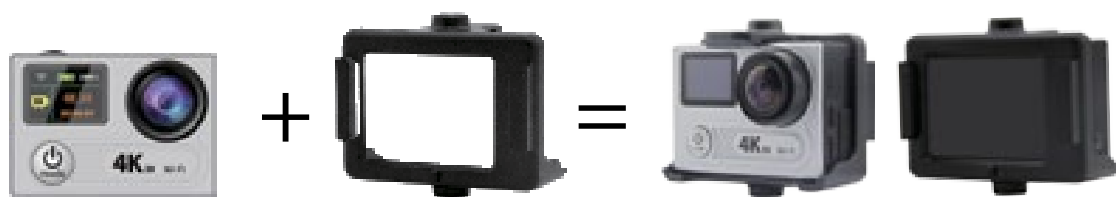
RO

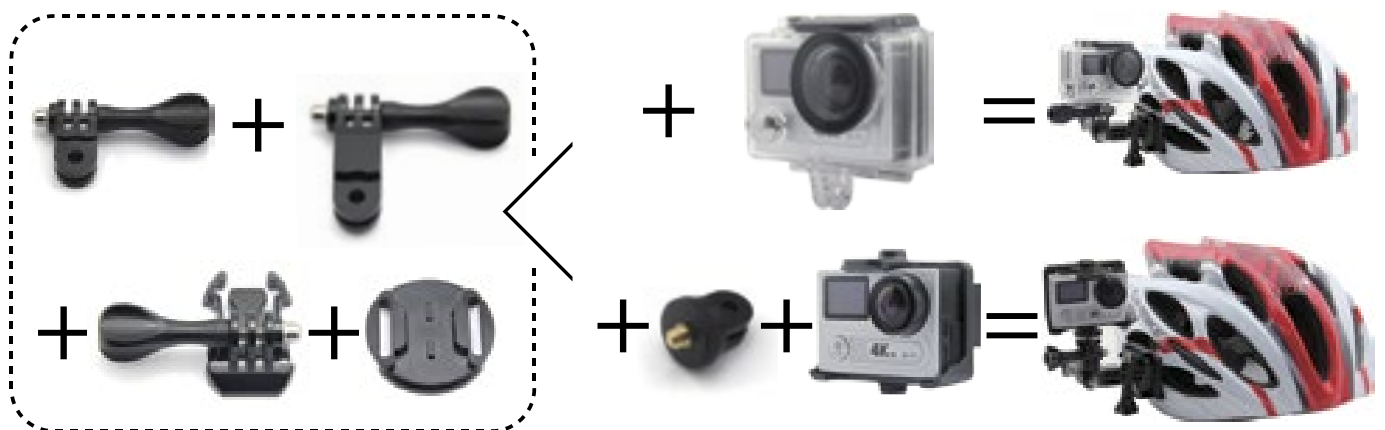
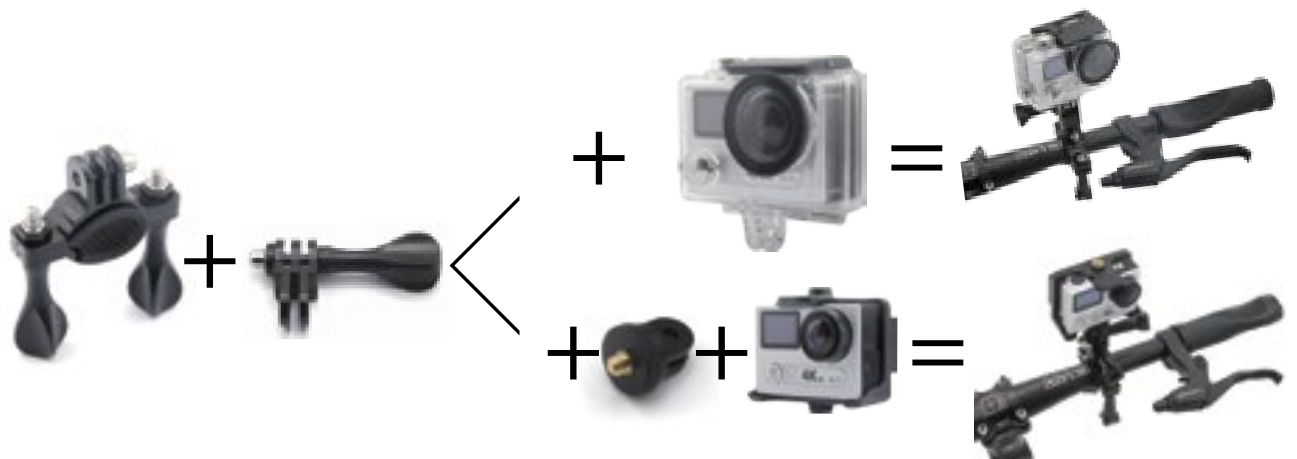
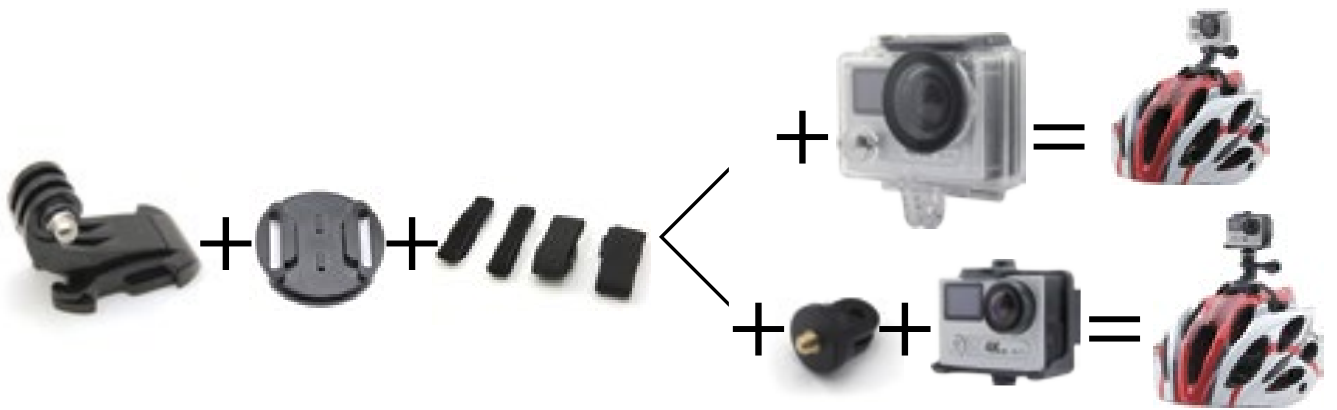
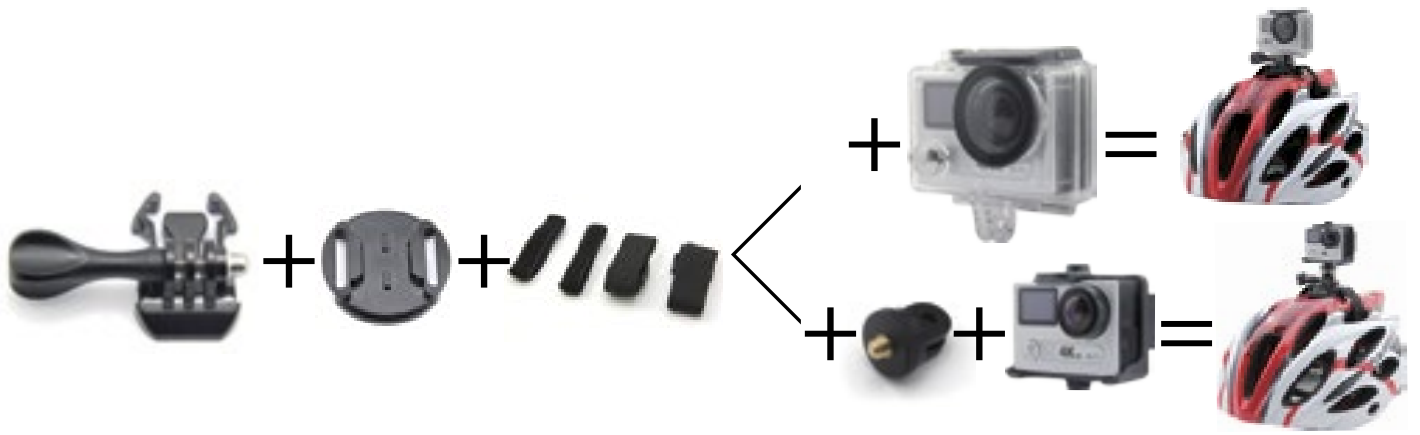
PRODUKTBESCHREIBUNG / PRODUCT DESCRIPTION / OPIS PRODUKTU / DESCRIERE PRODUS

	DE	EN	PL	RO
1.	Auslöser/ Auswahltaste	Shutter / select button	Przycisk wyboru/ spust migawki	Buton declansare / selectare
2.	Status- Bildschirm	Status screen	Ekran przedni	Ecran vizualizare stare
3.	Mikrofon	Microphone	Mikrofon	Microfon
4.	Mikro SD Kar- tensteckplatz	MicroSD slot	Slot microSD	Slot microSD
5.	Taste Ein/Aus/ Modus	Power / mode button	Przycisk zasilania/ zmiany trybu	Buton pornire / mod
6.	Mikro USB Steckplatz	microUSB port	Port microUSB	Port microUSB
7.	Linsen	Lens	Obiektyw	Lentile
8.	Mikro HDMI Steckplatz	microHDMI port	Port micro HDMI	Port microHDMI
9.	Taste Wi-Fi	Wi-Fi button	Przycisk Wi-Fi	Buton Wi-Fi
10.	Bildschirm	Screen	Wyświetlacz	Ecran
11.	Lautsprecher	Speaker	Głośnik	Difuzor



MONTAGE / MOUNTING / MONTAŻ / INSTRUCȚIUNI DE MONTARE





INSTRUCIUNI PRIVIND SIGURANTA

1. Cititi manualul cu atentie inainte de a folosi aparatul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.
2. Nu expuneti aparatul la lumina directa a razelor solare sau la temperaturi ridicate.
3. Păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.
4. Opriti dispozitivul înainte de a scoate cardul de memorie. Cardul și datele se pot deteriora dacă este introdus sau scos în timp ce dispozitivul este în funcțiune, cu cardul de memorie în uz.
5. În cazul în care aparatul prezintă o funcționare defectuoasă sau prezintă anomalii în funcționare, opriți aparatul și contactați imediat un service autorizat.

UTILIZARE

Pentru pornire

Apasati butonul Pornire/Mod.

Pentru oprire

Apasati si tineti apasat butonul Pornire/Mod.

PREZENTARE

Porniți aparatul foto și apăsați în mod repetat butonul Power/Mode pentru a parcurge modurile și setările camerei foto.

Modurile vor apărea în următoarea ordine: Video (înregistrare video) > Photo (fotografie) > Burst photo (poze în rafala) > Time lapse (efectuare fotografie după un interval de timp setat) > VR 360 (record VR 360 video) > Setari (reglare setari camera).

SETARI

Apăsați butonul Shutter/Select pentru a intra în meniul de setări. Apasati în mod repetat butonul Power / Mode pentru a parcurge opțiunile și apăsați butonul Shutter/Select pentru a selecta opțiunea dorită.

Pentru a reveni la ecranul anterior sau a ieși din meniul de setări, apăsați butonul Wi-Fi.

Rezolutie video: 4K30/2.7K30/1080p60/1080p30

MicroSD card	4K30/2.7k30	1080p60	1080p30
32 GB	60 min	120 min	240 min
16 GB	30 min	60 min	120 min

Inregistrare video repetitiva: Opreire/Pornire (4K și 2.7K nu sunt suportate); Metering: Centre/Multi/Spot; Time Stamp (marcare data și ora pe înregistrare): Opreire/Data/Data și Timp; Exposure (expunere): +/-2.0/+/-1.7/+/-1.3/+/-1.0/+/-0.7/+/-0.3/0

Rezolutie poza: 5M/8M/12M; Burst Photo (poze în rafala): 3 poze; Time Lapse (întârziere): 2 s/3 s/5 s/10 s/20 s/30 s/60 s; Continuous Lapse: Opreire/Pornire; Limba: multilingual OSD; Data & Timp: LL/ZZ/AA, ZZ/LL/AA sau AA/LL/ZZ; Indicator Sunet: Shutter Pornire/Opreire, Start Up 1/2/3/None, Beep Pornire/Opreire, Volum 0/1/2/3; Upside Down: Pornire/Opreire; Screen Saver: Opreire/1 min/3 min/5 min; Power Saver: Opreire/1 min/3 min/5 min; Format; Resetare; Versiune

INREGISTRARE VIDEO 

Pentru a înregistra video, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a

intra în modul video. Pictograma video va fi afișată pe ecranul LCD.

Pentru a începe înregistrarea:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera foto va emite un semnal sonor, iar lumina de control cu LED-uri va clipi în timpul înregistrării.

Pentru a opri înregistrarea:

Apasati butonul Shutter/Select. Lumina de control cu LED-uri nu mai clipește și aparatul foto emite un semnal sonor pentru a indica faptul ca înregistrarea s-a oprit. Acest aparat foto se oprește automat înregistrarea atunci când bateria este descarcata. Înregistrările video vor fi salvate înainte ca aparatul foto sa se opreasca.

FOTOGRAFIERE

Pentru fotografiere, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a intra în modul foto. Pictograma foto va fi afișată pe ecranul LCD.

Pentru a face o fotografie:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera va emite un sunet pentru a indica fotografia a fost efectuata.

MOD FOTOGRAFIERE CONTINUA

Pentru fotografiere continua, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a intra în modul fotografiere continua. Pictograma FOTO BURST va fi afișată pe ecranul LCD. In modul Foto Burst Photo, camera face 3 fotografii in 1,5 secunde

Pentru a face fotografii successive:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera va emite un sunet pentru a indica faptul ca fotografia a fost efectuata.

MOD TIME LAPSE

Pentru a captura o serie de fotografii in modul time lapse, apăsați în mod repetat butonul Pornire / Mod pentru a intra în modul fotografie Burst. Pictograma Time Lapse va fi afișată pe ecranul LCD. In modul foto Time Lapse, camera face o serie de fotografii la interval de la 2, 3, 5,10,20,30 sau 60 de secunde.



VIDEO VR 360

Pentru a înregistra VR360, trebuie sa instalati aplicatia Ez iCam pentru telefon sau tableta to your smartphone/tablet first.

Pentru a începe redarea:

1. Asigurați-vă că aparatul este în modul VR360.
2. Apasati butonul Wi-Fi pentru a porni Wi-Fi.
3. Porniti optiunea Wi-Fi pe smartphone sau tableta si conectati dispozitivul la retea (ICAM-H8(R)-VR).
4. Deschideti aplicatia EZ iCam pe telefonul sau tableta dvs pentru a porni camera.
5. Selectati camera de pe lista dispozitivelor.
6. Apasati butonul Inregistrare/Red Record pentru a incepe inregistrarea.

Redare video VR360

1. Alegeti albumul  in aplicatia Ez iCam.
2. 1. Apasati butonul Playback  în partea de jos a fiecărui film VR 360.

*Această caracteristică VR 360 este suportata numai pe EZ icam Playback.

PLAYBACK (REDARE)**Pentru a intra în meniul Playback:**

1. Apasati butonul Pornire/Mod pentru a defila între clipuri video și fotografii
2. Apasati butonul Shutter/Select pentru a intra în meniul Playback/Redare.
3. Utilizati butonul Power/Mode pentru a defila între mai multe optiuni.
4. Apasati butonul Shutter/Select
5. Pentru a reveni la meniul Playback, apasati butonul Wi-Fi

CARDURI DE MEMORIE / MICROSD

Acest aparat foto este compatibil cu carduri de memorie microSD cu capacitate de până la 32GB (clasa 10). Producatorul recomandă utilizarea cardurilor de memorie de calitate buna pentru o fiabilitate maximă și o securitate sporita a datelor.

BATERIE

Pentru a incarca bateria conectați camera la o sursă de alimentare de calculator sau USB. Durata incarcare acumulator 5 ore

TELECOMANDA

1. Buton Poza
2. Buton Video

Video

1. Pentru a înregistra video, verificați dacă aparatul foto este în modul video.
2. Apăsati butonul video gri pentru a începe înregistrarea. Camera va emite un sunet.
3. Apasati butonul video gri din nou pentru a opri inregistrarea. Camera va emite un sunet

Photo / Burst photo / Time lapse

1. Pentru a captura o fotografie / fotografie continua / o serie de fotografii în modul time lapse, verificați dacă aparatul foto este în modul respectiv.
2. Apasati butonul Red photo pentru a captura o fotografie, camera va emite un sunet pentru a indica faptul ca fotografia a fost efectuata, camera face o serie de fotografii si va iniția numărătoarea inversă și va emită un sunet declansare.

*Pentru a opri camera: Apasati si tineti apasat butonul Red Photo.

CAMERA APP

Conectati-va la EZ iCam (4K si 2.7K nu sunt suportate)

EZ ICAM vă permite să controlați de la distanță, folosind camera unui smartphone sau tabletă. Caracteristicile includ un control complet camerei, previzualizare live, fotografie playback și schimbul de conținut și altele.

1. Scanati codul QR si descarcati aplicatia EZ iCam pe smartphone sau tableta din Google Play/Apple Store
2. Apasati butonul Pornire/Mod pentru a porni camera.
3. Asigurati-va ca aparatul este în modul camera.
4. Apasati butonul Wi-fi pentru a porni Wi-Fi *
5. Porniti optiunea Wi-Fi pe smartphone sau tableta si conectati dispozitivul la retea. (ICAM-H8(R)).
6. Deschideti aplicatia descarcata pe telefonul sau tableta dvs pentru a porni camera.



RO

* Apasati si tineti apasat butonul Jos/Wi-Fi pentru 3 secunde pentru a opri optiunea Wi-Fi.

Nota:

- Va rugam sa retineti ca este posibil ca aplicatia sa nu fie compatibila cu orice smartphone sau tableta.
- Compatibilitatea depinde de model. Redarea, schimbul de informatii și accesul la cardul de memorie al camerei s-ar putea să nu fie disponibile pentru unele dispozitive.

SPECIFICATII

Senzor imagine	Sony IMX078
Ecran	2" Full HD LCD (320x240 px)
Ecran stare	0,95" OLED
Rezolutie maxima imagine	12 Mpix (4608x2592 px)
Format imagine	JPEG
Rezolutie maxima video	4K / 30 fps (3840x2160 px)
Format video	MOV / H.264
Lentile	170° unghi
Efectuare fotografii	Single shot / burst photo / time lapse
Timp de inregistrare (4K)	Pana la 50 min
Memorie	MicroSD card 16-32 GB (clasa 10)*
Conectare	Micro USB, micro HDMI, Wi-Fi
Rezistent la apa	Pana la 30 metri
Baterie	1050 mAh
Temperatura de operare	0~70°C
Telecomanda	Distanta pana la 20 m (rezistenta la apa pana la 3 m)
Alimentare telecomanda	baterie CR2032

Dispozitivul suportă doar unele branduri de carduri SD cu o capacitate de până la 128 GB. Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

„Compania Lechpol declară că produsul KM0198 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala. Distribuitor de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.